



## Integrerings- og mangfoldsdirektoratet

Postadresse:  
Postboks 8059  
Dep.  
NO-0031 OSLO  
Besøksadresse:  
Hausmannsgt.  
23, Oslo

Internett:  
[www.imdi.no](http://www.imdi.no)

E-post:  
[post@imdi.no](mailto:post@imdi.no)

Sentralbord:  
+47 24 16 88 00

Telefaks:  
+47 24 16 88 01

DERES REF

VÅR REF  
07/658 lha

DATO  
20.10.07

## INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA USTED QUE DESEA SOLICITAR PERMISO DE RESIDENCIA EN NORUEGA

### ¿Qué es IMDi?

IMDi es la Dirección de Integración y Diversidad, responsable de la instalación de los refugiados en los municipios y además es responsable de los asuntos relacionados a la integración y la enseñanza del idioma noruego para los refugiados e inmigrantes en Noruega. IMDi administra el Centro Nacional de Introducción (NIR) que entrega información acerca de quienes han de recibir enseñanza del idioma noruego, de acuerdo a la Ley de Introducción.

### ¿Por qué IMDi le envía esta carta?

IMDi le envía esta carta para informarle que la Ley de Introducción le concierne a Ud. Usted debe previamente haber completado la enseñanza del idioma noruego antes de poder solicitar la residencia en Noruega. Si Ud. ya ha iniciado el curso de noruego sin que IMDi haya recibido aviso de ello, entonces esta carta no le concierne particularmente.

Si Ud. aún no ha comenzado todavía, es importante que si Ud. tiene derecho a la enseñanza gratuita del idioma noruego, comience el curso de noruego lo más pronto posible. La Ley indica que Ud. debe **completar 300 horas de curso de idioma noruego en el transcurso de 3 años** para así obtener esta enseñanza en forma gratuita. A partir del 1<sup>ero</sup> de septiembre del año 2008, el haber cursado estas 300 horas será un requisito para obtener el permiso de residencia y más tarde para obtener la nacionalidad noruega, en caso que Ud. desee solicitarla.

### ¿Qué debe hacer?

Al recibo de esta carta, debe tomar contacto con el municipio donde Ud. reside. Puede llevar esta carta y hablar con su municipio lo antes posible para así obtener la información sobre el procedimiento a seguir. El municipio también ha recibido una carta de IMDI con información concerniente a Ud. y a su situación. Si Ud. no comprende todo el contenido de la carta, el municipio puede solicitar un intérprete para que le explique el contenido de ella.

### **¿Con quién puede Ud. comunicarse?**

En el municipio Ud. puede comunicarse con la Oficina de Educación para Adultos (voksenopplæringen), con la sección de servicio al público (servicetorget) o con el Servicio de Refugiados (flyktningtjenesten).

Es importante que Ud. no deseche esta carta, ni que demore en comunicarse con el municipio. Debe comunicarse inmediatamente para que el municipio pueda encontrarle una vacante en un curso de idioma noruego. Algunos municipios tienen una lista de espera, por eso es necesario que sepan de su situación lo más pronto posible.

Le deseamos buena suerte.

Si Ud. vive en el municipio de Oslo, debe ponerse en contacto con Oslo Voksenopplæring (Oficina de Educación para Adultos) Servicesenter en Helsfyr; Karoline Kristiansens vei 8, 0661 Oslo, tlf.: 23 47 00 00, Fax: 23 47 00 99.

Saludos  
por la Dirección de Integración y Diversidad



Osmund Kaldheim  
Director General



Lisa Cooper  
Jefe(a)